

G2838

Стамбул, 9 Мая 2011г.

---

## 19<sup>о</sup> СОБРАНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ BSEC-URTA

---

International-Bucharest ОТЕЛЬ  
Бухарест - Румыния  
Понедельник, 16 мая 2011 года в 10:00

### ОТЧЕТ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

---

Начиная с 18го собрания Генеральной Ассамблеи BSEC-URTA, состоявшегося 3 ноября 2010г. в Женеве, Швейцария, Международный Секретариат участвовал в важных для отрасли событиях, способствовал международным встречам и прилагал усилия для продвижения BSEC-URTA и ее целей.

Краткое изложение деятельности, ведущейся в соответствии со стратегическими целями, рабочей программой BSEC-URTA на 2011г. и краткосрочными приоритетами, определенными Советом правления BSEC-URTA, приведено в прилагаемой таблице.

Приоритеты BSEC-URTA на 2011 год:-

1. Сотрудничать с участвующими странами ЧЭС с целью продления реализации и дальнейшего развития разрешения ЧЭС  
(координатор – г-н Владимир Флоря, Президент BSEC-URTA)
2. Провести обзор и определить долгосрочные приоритеты BSEC-URTA  
(координатор – г-н Четин Нухоглу, Почетный президент BSEC-URTA)
3. Организовать «Транспортный форум ЧЭС» совместно с Организацией ЧЭС в октябре 2011 г  
(координатор – г-н Халим Мете, Вице-президент BSEC-URTA)
4. Содействовать развитию комбинированных перевозок в регионе ЧЭС  
(координатор – г-н Герберт Амбарцумян, Вице-президент BSEC-URTA)
5. Работать над введением Международного сертификата взвешивания транспортных средств согласно новому Приложению 8 к Конвенции 1982г. о гармонизации пограничного контроля грузов  
(координатор – г-н Владимир Флоря, Президент BSEC-URTA)
6. Оказать поддержку свободной и честной конкуренции на рынке автомобильных перевозок в регионе ЧЭС  
(координатор – г-н Адриан Албу, Заместитель Генерального секретаря BSEC-URTA)
7. Поощрять расширение таможенного сотрудничества в регионе ЧЭС  
(координатор – г-н Сельчук Йылмаз, ТОВВ)

\* \* \*

**ОТЧЕТ BSEC-URTA О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО КРАТКОСРОЧНЫМ ПРИОРИТЕТАМ В 2011 ГОДУ С НОЯБРЯ 2010 ПО МАЙ 2011**

<b>СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ</b>	<b>ПРИОРИТЕТ</b>	<b>ДЕЙСТВИЯ</b>	<b>РЕЗУЛЬТАТЫ</b>
<b>Упрощение</b>	1) Продление реализации и дальнейшее развитие Разрешения ЧЭС	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Приняла участие в совещании Совета министров иностранных дел ЧЭС в Салониках 26 ноября 2010 года,</li> <li>- Осуществила координацию ПМС ЧЭС и Председательства Управляющего комитета ЧЭС по упрощению автомобильных перевозок товаров,</li> <li>- Обеспечила организацию неформального координационного совещания между участвующими странами в Стамбуле 12 апреля 2011 г.,</li> <li>- Участвовала в совещании Управляющего комитета ЧЭС в Стамбуле 12 апреля 2011г. и Рабочей группы ЧЭС по транспорту 13 апреля 2011г.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Совет ЧЭС решил продлить реализацию Пилотного проекта разрешений ЧЭС в 2011г.,</li> <li>- Участвующие страны одобрили использование разрешений ЧЭС для транзитных и двусторонних автомобильных перевозок грузов в 2011г.,</li> <li>- Генеральный секретарь ЧЭС письменно известил органы в участвующих странах о том, что разрешение ЧЭС является действительным как для транзитных, так и для двусторонних перевозок грузов между вовлеченными сторонами.</li> </ul>
	2) Провести обзор и определить долгосрочные приоритеты BSEC-URTA	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Совет правления BSEC-URTA провел совещание в Стамбуле 25 февраля 2011г.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Совет правления решил организовать специальные мероприятия с участием профессионалов для того, чтобы провести обзор и определить долгосрочные приоритеты BSEC-URTA.</li> </ul>
<b>Продвижение</b>	3) Организовать «Транспортный форум ЧЭС» совместно с Организацией ЧЭС в октябре 2011 г	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Провела двусторонние совещания с ПМС ЧЭС, на которых внесла предложение об организации Транспортного форума ЧЭС по случаю десятилетия BSEC-URTA,</li> <li>- Предложила Рабочей группе ЧЭС по транспорту утвердить организацию этого Форума на совещании в Стамбуле 13-14 апреля 2011г.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Рабочая группа отметила предложение в своем отчете,</li> <li>- Российское председательство в Организации ЧЭС пройдет с 1 июля по 31 декабря 2011г., которое должно утвердить включение данного мероприятия в Календарь ЧЭС.</li> </ul>
<b>Комбинированные перевозки</b>	4) Содействовать развитию комбинированных перевозок в регионе ЧЭС	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Участвовала в работе заинтересованных НПО ЧЭС, подготовив справочный документ по комплексной морской политике в регионе ЧЭС в 2010г.,</li> <li>- Приняла участие в двустороннем совещании по автомобильному транспорту между Турцией и Румынией в Стамбуле 9-10 марта 2011 г.,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Рабочая группа ЧЭС по транспорту рекомендовала рассмотрение справочного документа по комплексной морской политике на совещании Специальной рабочей группы ЧЭС по развитию морских путей в Стамбуле 13-14 апреля 2011г.</li> <li>- Турция и Румыния согласились запустить новую</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- AIRCA попросила BSEC-URTA организовать свободный транзит армянских грузовых машин, имеющих разрешения ЧЭС, через территорию Турции, чтобы воспользоваться услугами ро-ро между Турцией и Россией.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- линию ро-ро между Стамбулом и Констанцей , BSEC-URTA и ЧЭС провели переговоры с турецкими органами, чтобы удовлетворить просьбу AIRCA; конкретные результаты ожидаются.</li> </ul>
<b>Упрощение</b>	5) Работать над введением Международного сертификата взвешивания транспортных средств согласно новому Приложению 8 к Конвенции 1982г. о гармонизации пограничного контроля грузов	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Еще раз обратилась с просьбой к ЧЭС предпринять действия и возложить работу по созданию Международного сертификата взвешивания транспортных средств в регионе на совещании Управляющего комитета по упрощению автомобильных перевозок грузов в Стамбуле 12 апреля 2011г.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Комитет отметил просьбу BSEC-URTA и подчеркнул, что новое Приложение 8 к Конвенции ООН о гармонизации должно быть реализовано на благо региона.</li> </ul>
<b>Упрощение</b>	6) Оказать поддержку свободной и честной конкуренции на рынке автомобильных перевозок в регионе ЧЭС	<ul style="list-style-type: none"> <li>- OFAE попросила BSEC-URTA придать больше значения вопросу о свободной и честной конкуренции во время двусторонних встреч в Женеве 4 ноября 2010г. и в Салониках 21 января 2011г.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- BSEC-URTA поспособствовала проведению двусторонних переговоров между OFAE и UND в Стамбуле 25 февраля 2011г.,</li> <li>- BSEC-URTA провела специальное исследование, собрав данные об условиях конкуренции в регионе ЧЭС,</li> <li>- Экспертам было предложено выступить с тематическим докладом на 19м собрании Генеральной ассамблеи BSEC-URTA.</li> </ul>
<b>Упрощение</b>	7) Поощрять расширение таможенного сотрудничества в регионе ЧЭС	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Участие в совещании Рабочей группы ЧЭС по таможенным вопросам в Стамбуле 10-11 марта 2011 г. И презентация Резолюции IRU и позиции отрасли касательно частого использования рентгеновского контроля, влияющего на профессиональных водителей, а также требования дальнейшего распространения Конвенций ООН в регионе.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Рабочая группа по таможенным вопросам решила добавить вопрос о рентгеновском контроле в План работы Рабочей группы или передать на рассмотрение Специальной группы экспертов. Окончательное решение будет принято на очередном совещании Рабочей группы.</li> </ul>

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Страна	Начало применения	Сбор (если есть)	Количество разрешений ЧЭС, использованных до 31 декабря 2010г.	Остаток
<i>Албания</i>	<i>16.03.2010</i>	<i>Нет</i>	<i>146</i>	<i>54</i>
<i>Армения</i>	<i>Не применяется</i>	<i>Нет</i>	<i>0</i>	<i>200</i>
<i>Грузия</i>	<i>21.04.2010</i>	<i>Нет</i>	<i>10</i>	<i>190</i>
<i>Молдова</i>	<i>15.05.2010</i>	<i>Нет</i>	<i>173</i>	<i>27</i>
<i>Румыния</i>	<i>Не применяется</i>	<i>Нет</i>	<i>0</i>	<i>200</i>
<i>Сербия*</i>	<i>19.03.2010</i>	<i>15,20 €</i>	<i>11</i>	<i>189</i>
<i>Турция (на 17.03.2010)</i>	<i>18.02.2010</i>	<i>Нет</i>	<i>129</i>	<i>71</i>
<b><i>Всего</i></b>			<b><i>469</i></b>	<b><i>931</i></b>

**Участие стран ЧЭС в соглашениях/конвенциях ЕЭК ООН по автомобильным перевозкам**  
По состоянию на 01 апреля 2011г.

	Nr.	UNECE Convent. / Road Transport	BSEC Member States											
			AL	AR	AZ	BG	GE	GR	MD	RO	RU	SRB	TR	UA
Infrast	1	Construction Traffic Arteries 1950				X		X		X		X	X	
	2	E Road Network 1975	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	3	E Comb. Tr. Network, 1991	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X
Road traffic and road safety	4	Road Traffic, 1949	X			X	X	X		X	X	X	X	
	5	Road Traffic, 1968	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X
	6	Prot. Road Signs & Signals, 1949				X		X		X	X	X		
	7	Road Signs & Signals, 1968	X			X	X	X		X	X			X
	8	Suppl. 1968 Conv. Road Traffic, 1971	X			X		X	X	X	X	X		X
	9	Suppl. 1968 Road Signs & Signals, 1971	X			X	X	X		X	X	X		X
	10	Weights and Dimens, 1950						X				X		
	11	Suppl. 1949 Conv & Protocol, 1950						X				X		
	12	Road Markings, 1957	X			X				X		X	X	
	13	Protocol Road Markings 1973	X			X	X	X			X	X		X
	14	Issue & Validity of Driving Permits				X						X		
Vehic	15	Vehicle Regulations, 1958			X	X		X		X	X	X	X	X
	16	Tech. Inspect. Vehicles, 1997	X			X	X	X	X	X	X			X
	17	Global Vehicles Reg., 1998			X				X	X	X		X	
Other legal instruments	18	Work of Crews Intl. Road Transport(AETR) 1970	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X
	19	Tax Priv Road Vehic, 1956	X						X	X		X		
	20	Taxation Road Passengers Vehicles, 1956	X							X		X		
	21	Tax Road Goods Vehic 1956								X		X		
	22	Contract Road Goods Transport(CMR) 1956	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	23	Protocol to CMR, 1978	X	X			X	X	X	X			X	X
	24	Contract Passengers and Lugg. Road Trans(CVR)1973										X		X
	25	Protocol to CVR, 1978										X		
	26	Econ. Reg. Road Trans 1954						X						
Border crossing facilitation	27	Touring Facilities, 1954				X		X		X	X	X	X	
	28	Protocol Touring Facilities, 54				X		X		X	X	X	X	
	29	Temp. Imp. Priv. Road Vehicles, 1954	X			X				X	X	X	X	
	30	TIR Convention, 1959	X			X		X		X	X		X	
	31	TIR Convention, 1975	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	32	Temp. Imp. Commercial. Vehicles, 1956			X	X		X		X		X	X	
	33	Customs Cont Conv, 1956				X		X		X		X		
	34	Customs Cont Conv, 1972		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
	35	Customs Treatment Pallets, 1960	X			X				X		X	X	
	36	Harmonization Frontier Controls of Goods, 1982	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	37	Customs Pool Cont, 1994												
Danger. Goods	38	Dang. Goods by Roads(ADR) 1957	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X
	39	Protocol to ADR, 1993	X			X		X	X	X	X			
	40	LLiab.Dang.Goods-CRTD1989												
	41	Perishab.Foodstuff-ATP,1970	X		X	X	X	X	X	X	X	X		X
<b>BSEC Member State participation to UNECE Road Transport related Conventions</b>			<b>23</b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>29</b>	<b>14</b>	<b>29</b>	<b>15</b>	<b>32</b>	<b>24</b>	<b>32</b>	<b>20</b>	<b>17</b>

**Календарь мероприятий BSEC-URTA на второе полугодие 2011г.*****I – Мероприятия BSEC-URTA***

<b>МЕРОПРИЯТИЕ</b>	<b>МЕСТО</b>	<b>ДАТА</b>
1. Особое совещание президентов/ генеральных секретарей Ассоциаций-членов BSEC-URTA по случаю десятилетия организации	Анталья	8-10 сентября 2011
2. 26 <sup>ое</sup> собрание Совета правления BSEC-URTA	Стамбул	(октябрь/ноябрь 2011)
3. 20 <sup>ое</sup> собрание Генеральной ассамблеи BSEC-URTA	Стамбул	(октябрь/ноябрь 2011)
4. Транспортный форум ЧЭС	Стамбул	(октябрь/ноябрь 2011)

***II – Мероприятия, организованные другими сторонами***

<b>МЕРОПРИЯТИЕ</b>	<b>МЕСТО</b>	<b>ДАТА</b>
1. 6 <sup>ая</sup> Евразийская конференция по автомобильному транспорту и совещание министров	Тбилиси	16-17 июня 2011
2. Управляющий комитет ЧЭС по упрощению автомобильных перевозок	Краснодар	7 сентября 2011
3. Рабочая группа ЧЭС по транспорту	Москва	19-20 октября 2011
4. Совещание министров транспорта ЧЭС	Москва	21 октября 2011
5. Рабочая группа ЧЭС по таможенным вопросам	Стамбул	По решению председательства ЧЭС
6. Транспортный совет IRU СТМ	Женева	3 ноября 2011
7. Генеральная ассамблея IRU	Женева	4 ноября 2011
8. Совещание директоров Делового совета ЧЭС	Москва	По решению председательства ЧЭС
9. Совещание высших должностных лиц ЧЭС	Москва	По решению председательства ЧЭС
10. 23 <sup>е</sup> совещание министров иностранных дел стран-участниц ЧЭС	Москва	По решению председательства ЧЭС